

# Cách phân loại rác thải sinh hoạt

Thành phố Takasaki

- \* Vui lòng mang rác đến nơi quy định (trạm thu rác) vào 8:30 sáng của ngày quy định.
- \* Số lượng tối đa có thể vứt 1 lần là 3 túi rác.
- \* Chỉ được phép vứt rác thải sinh hoạt. Không được phép vứt rác thải của cửa hàng, nhà hàng, công ty, nhà máy.

| Túi rác quy định       |  |
|------------------------|--|
| Màu                    | Túi trong suốt hoặc mờ, không có chữ hoặc hình ảnh |
| Kích thước             | 20 L – 45 L  |
| Chất liệu và hình dạng | Túi hình chữ U, túi vuông chất liệu không phải PVC |

## Rác cháy được

Bỏ rác vào túi rác đã được quy định trước khi đưa ra trạm thu rác.  
Đối với rác chôn nệm, cành cây thì phải bó lại trước khi đưa ra trạm thu rác.  
2 lần một tuần \_\_\_\_\_.



|  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| Rác tươi sống (lọc bỏ hết nước trước khi vứt)  | Dây vòi cần cắt khúc 60 cm<br>Sản phẩm nhựa nylon, cao su | Xốp                                    | Cắt nhỏ và phân vào loại rác cháy được<br>Cắt nhỏ thành kích thước 60 cm x 60 cm<br>Thảm điện |
| Quần áo, sản phẩm làm từ da  | Nhựa mềm  | Miếng giữ nhiệt, chất làm lạnh đã dùng | Phoi khô<br>Cỏ, lá rụng, cành cây   |
| Dầu dùng để nấu ăn (thấm vào giấy hoặc vải)<br>Có tổ chức thu gom và tái chế dầu. Có giới thiệu tại Bộ phận quản lý chất thải chung. | Băng cassette, băng video                                 | Chăn nệm                               | Cành cây (tối đa dày tới 3 cm, dài 60 cm)   |

## Rác không cháy

Bỏ rác vào túi rác đã được quy định trước khi đưa ra trạm thu rác.  
2 lần một tháng \_\_\_\_\_.



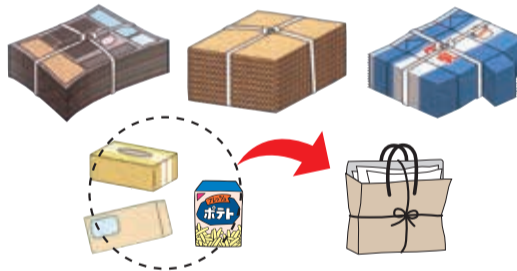
|  |   |                   |   |
|--|---|-------------------|---|
| Nhựa cứng  | Rửa sạch bên trong lon hộp<br>Lon (lon đồ uống sẽ được tái chế) | Kim loại          | Ô dù                                    |
| Phoi khô   | Dùng giấy bọc và viết rõ "キケン".                                 | Thủy tinh, đồ gốm | Thiết bị điện cỡ nhỏ * THẢO PIN KHI VỨT |
| Gỗ (Tối đa dày đến 10 cm x dài 60 cm, nếu là tấm ván thì tối đa dày 2 cm x rộng 50 cm x dài 60 cm) |   |                   |   |

## Rác tái chế

2 lần một tháng \_\_\_\_\_.

### Giấy = Phân loại và dùng dây bó lại theo từng loại

- ★ Báo và tờ rơi quảng cáo
- ★ Bìa các tông (giấy có gân sóng ở giữa)
- ★ Sách và tạp chí
- ★ Hộp sữa (rửa sạch bên trong → để khô → mở ra, với loại hộp có nhôm thì bó riêng)
- ★ Giấy khác (giấy gói, phong bì, hộp khăn giấy, v.v. thì loại bỏ phần không phải là giấy, sau đó cho vào túi giấy và gói lại.)



Không vứt rác vào ngày mưa.

### Chai nhựa = Bỏ vào trong túi lưới màu xanh

- Tách riêng nắp chai và nhãn dán → rửa sạch bên trong → làm bẹp.
- \*Phân loại nắp chai vào loại rác không cháy được, nhãn dán phân vào loại rác cháy được.
- \*Đối với loại chai nhựa có dính dầu thì phân loại vào rác cháy được.



Túi lưới xanh chỉ dùng để vứt chai nhựa.

### Lon đồ uống = Bỏ vào trong túi rác quy định trước khi vứt

Rửa sạch bên trong lon



Với lon dính bẩn, lon đồ hộp, lon sữa bột, lon trà, lon bánh kẹo thì phân loại là rác không cháy được khi vứt rác.

### Chai = Phân loại theo màu chai rồi bỏ riêng vào hộp

- Tháo nắp ngoài, nắp trong, rửa sạch bên trong chai.
- \*Phân loại nắp ngoài vào loại rác không cháy được khi vứt.



Có thể vứt chai mỹ phẩm vào loại rác này.  
Phân loại đồ gốm, bóng đèn, bát đĩa thủy tinh thuộc loại rác không cháy được khi vứt.

### Bình xịt, bình khí, bật lửa đã dùng = bỏ vào túi lưới màu vàng



- \*Chỉ vứt khi đã sử dụng hết.
- \*Nếu vẫn chưa sử dụng hết, hãy mang đến Bộ phận quản lý chất thải chung.

### Pin khô = Bỏ vào hộp màu đỏ



Nếu là pin ở trong thiết bị điện, phải tháo ra khỏi thiết bị điện.

### Đèn huỳnh quang

- Bỏ đèn huỳnh quang vào hộp của nó để tránh bị vỡ.
- Nếu không còn hộp, hãy bọc bằng báo và ghi rõ "Keikoto (đèn huỳnh quang)" trước khi vứt.



Khi vứt đèn huỳnh quang đã vỡ, bọc bằng báo và phân loại vào rác không cháy được.

\* Khi vứt đèn LED, phân vào loại rác không cháy được.

\* Về các loại rác không được phép bỏ ra trạm thu rác, vui lòng xem ở mặt sau.

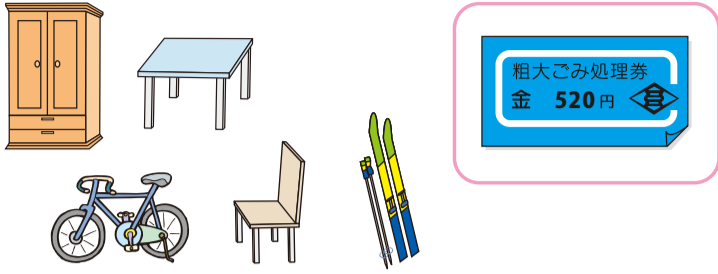
\* Có trợ cấp nếu gia đình mua máy xử lý rác thải sinh hoạt tươi sống.  
Vui lòng đăng ký tại Bộ phận quản lý chất thải chung.

**Vẫn thu rác cả ngày lễ, ngày nghỉ bù.**

## Rác không thể bỏ ra trạm rác

### Rác kích thước lớn

Rác nặng hơn 10 kg, rác không vừa với túi rác quy định



Có hai cách vứt rác.

① Nhờ Công ty vệ sinh môi trường Takasaki thu gom.

1) Gọi cho Công ty vệ sinh môi trường Takasaki, xác nhận xem có thể thu gom được hay không và hẹn lịch thu gom. (Có thể yêu cầu thu gom tối đa 5 rác 1 lần)

2) Mua "vé xử lý rác công kênh" (giá 520 Yên/1 vé, 1 vé xử lý cho 1 rác) tại Bộ phận quản lý chất thải chung hoặc Trung tâm dịch vụ công dân.

3) Viết tên của mình lên vé xử lý rác công kênh, dán lên vật phẩm và đặt ra bãi giáp đường đi trước 8:30 sáng ngày hẹn lịch thu gom. (Không cần thiết phải có mặt trong quá trình thu gom.)

\* Không hoàn trả vé xử lý rác công kênh. (Giá có thay đổi nếu tăng thuế tiêu dùng)

Công ty vệ sinh môi trường Takasaki = 9:00 sáng - 5:00 chiều (nghỉ Thứ Bảy, Chủ Nhật, ngày lễ, ngày nghỉ bù) Điện thoại: 027-322-1942

② Tự mang đến Trung tâm vệ sinh Takahama. (Khi này, không cần vé xử lý rác công kênh)

### Lượng rác lớn khi chuyển nhà

Có hai cách vứt rác.

① Phân loại, sau đó tự mang đến Trung tâm vệ sinh Takahama hoặc bãi xử lý cuối.

② Nhờ công ty thu gom rác (doanh nghiệp được thành phố cấp phép) hoặc Bộ phận quản lý vệ sinh. (Có mất phí)

\* Về công ty thu gom rác, vui lòng liên hệ đến Bộ phận quản lý chất thải chung.

### Rác tự mang đến bãi xử lý cuối

Sản phẩm nung (chậu hoa), khối, đất, gạch, bê tông

Miễn phí nếu nhẹ hơn 40 kg. Nếu vượt quá 40 kg, tính phí (12 Yên + thuế tiêu thụ) trên 1 kg, tính từ 1 kg đầu tiên.

### Thiết bị điện gia dụng cỡ nhỏ

Sản phẩm có kích thước chiều cao nhỏ hơn 15 cm x chiều rộng nhỏ hơn 30 cm, cho vừa vào thùng thu gom, ví dụ như máy chơi game, camera, radio, máy sấy, đồng hồ, máy nghe nhạc, dây điện v.v.



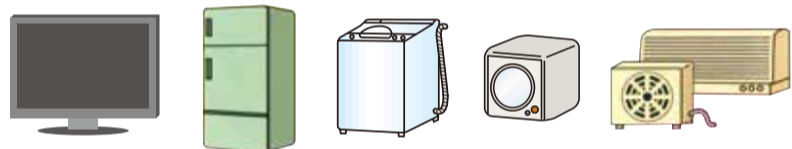
Thùng thu gom được đặt ở những vị trí sau.

**Aeon Takasaki (thị trấn Munadaka), Cainz Home (thị trấn Kamioorui, thị trấn Misato-Shimoshiba, thị trấn Yoshii), Coop (thị trấn Terao), Wada Denki (thị trấn Namie), Denki Yamaguchi (thị trấn Kuragano), Nakaden (thị trấn Iizuka), Minami Denkishokai (thị trấn Minami), Let's Kurosaki (thị trấn Nakai), Chi nhánh Kurabuchi, Chi nhánh Haruna, Trạm vệ sinh Shinmachi**

\* Không thể vứt các sản phẩm có chứa thông tin cá nhân như điện thoại di động, máy tính, máy tính bảng, sản phẩm có phần chứa vải hoặc gỗ.

## Loại rác thành phố không thu gom (loại được quy định sẽ tái chế theo luật)

### Tivi, tủ lạnh, tủ đông, máy giặt, máy sấy quần áo, điều hòa



Phí tái chế khác nhau tùy theo nhà sản xuất và kích thước. Các mức như sau.

Tivi = Dưới 15 inch là 1.870 Yên, lớn hơn 16 inch là 2.970 Yên

Tủ lạnh, tủ đông = dưới 170 L là 3.740 Yên, lớn hơn 171 L là 4.730 Yên

Máy giặt, máy sấy quần áo = 2.530 Yên, điều hòa = 990 Yên

Có ba cách.

① Nhờ cửa hàng đã mua, cửa hàng bán thu gom. Cửa hàng sẽ nhận lại khi mua thay thế.

(Mất phí tái chế và phí vận chuyển.)

② Nhờ "Doanh nghiệp thu gom rác" được thành phố cho phép. (Mất phí tái chế và phí vận chuyển.)

\* Thanh toán trước phí tái chế tại bưu điện. (Mất phí chuyển tiền.)

\* Về công ty thu gom rác, vui lòng liên hệ Bộ phận quản lý chất thải chung.

③ Tự mang đến bãi thu gom được chỉ định. (Mất phí tái chế.)

\* Thanh toán trước phí tái chế tại bưu điện. (Mất phí chuyển tiền.)

Bãi thu gom được chỉ định Ubukata Shigen Takasaki Số 1175, Thị trấn Shokanji, Thành phố Takasaki Điện thoại: 027-372-1110

Công ty vận chuyển Nittsu Số 839, Thị trấn Shimonjo, Thành phố Takasaki Điện thoại: 027-384-4111

Maebashi Văn phòng Takasaki

### Máy tính (PC)



Liên hệ với công ty sản xuất máy tính.

Tự mình liên hệ đến công ty sản xuất máy tính, nếu là máy tính của công ty đã phá sản thì liên hệ đến Hiệp hội xúc tiến máy tính 3R.

**Pháp nhân phổ thông Hiệp hội xúc tiến máy tính 3R Điện thoại: 03-5282-7685, http://www.pc3r.jp**

\* Mất phí tái chế và phí vận chuyển.

### Bình khí LP



Liên hệ đến công ty bán gas hoặc Hiệp hội gas LP.

\* Thành phố Takasaki sẽ thu gom bình khí LP loại 2, 3, 5 kg dùng cho gia đình, vui lòng liên hệ đến Bộ phận quản lý vệ sinh. (Không mất phí.)

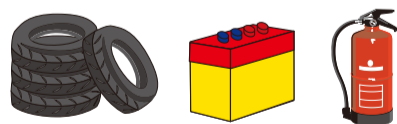
### Kim tiêm sử dụng tại nhà



Bỏ vào hộp đựng đã lấy tại bệnh viện hoặc hiệu thuốc, sau đó mang đến bệnh viện, hiệu thuốc đã nhận hộp đựng.

\* Nếu bạn không hiểu, vui lòng liên hệ Bộ phận quản lý chất thải chung.

### Lốp, vành xe nhôm, ắc quy, bình chữa cháy



Tham khảo ý kiến cửa hàng bán.

\* Thành phố Takasaki cũng thu gom nhiều lần trong năm. Ngày giờ thu gom, địa điểm sẽ được thông báo trên trang web và tờ rơi của thành phố Takasaki. (Có mất phí)

### Thuốc, sơn v.v.

Tham khảo ý kiến của cửa hàng bán, hoặc nhờ doanh nghiệp xử lý chuyên môn.

\* Nếu bạn không hiểu, vui lòng liên hệ Bộ phận quản lý chất thải chung.

## Địa chỉ liên hệ

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
| <b>Bộ phận quản lý chất thải chung</b><br>Cửa 38, tầng 2 Tòa thị chính<br>Điện thoại: 027-321-1253 | Vấn đề về rác thải, tái chế, bán vé xử lý rác công kênh  | <b>Bộ phận quản lý vệ sinh</b><br>Thị trấn Notsuke 2747-3<br>Điện thoại: 027-323-0972           | Lượng rác lớn khi chuyển nhà (mất phí), xác chết chó và mèo, chất thải từ lửa.   |
| <b>Trung tâm vệ sinh Takahama</b><br>Thị trấn Takahama 248-1<br>Điện thoại: 027-344-2530           | Địa điểm mang rác cháy được, rác tái chế đến<br>* Thời gian = 8:30 - 11:45, chiều 1:00 - 4:45 ngày trong tuần<br>* Chi phí = Miễn phí tới 100 kg.<br>Nếu vượt quá 100 kg thì sẽ tính phí mỗi kg (15 yên + thuế tiêu dùng) trên 1 kg tính từ kg đầu tiên. | <b>Địa điểm xử lý cuối</b><br>Số 2109 Kamiokudaira, Thị trấn Yoshii<br>Điện thoại: 027-388-2667 | Địa điểm chứa rác không cháy được<br>* Thời gian = 9:00 SA - 12:00 CH, chiều 1:00 - 4:00 SA ngày trong tuần<br>* Chi phí = miễn phí nếu nhỏ hơn 40 kg. Nếu vượt quá 40 kg thì sẽ tính phí (12 yên + thuế tiêu dùng) trên 1 kg tính từ kg đầu tiên. |